



HEIDENHAIN



Présentation des produits

Electroniques d'interface

Juin 2016

Electroniques d'interface

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN adaptent les signaux des systèmes de mesure à l'interface de l'électronique consécutive. Elles sont donc mises en œuvre lorsque l'électronique consécutive ne peut pas traiter directement les signaux de sortie provenant des systèmes de mesure HEIDENHAIN, ou dans les cas où une interpolation des signaux s'avère nécessaire.

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN existent sous plusieurs formes.

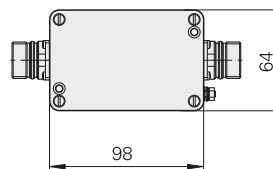
Version boîtier

Dotées d'un indice de protection IP65, les électroniques d'interface cartésées sont particulièrement adaptées pour les environnements industriels aux conditions difficiles. Elles peuvent donc par exemple être utilisées sur des machines-outils. Les entrées et sorties sont équipées de connecteurs M23 ou M12 robustes. Le boîtier en fonte d'aluminium confère quant à lui une stabilité qui protège l'électronique des dommages mécaniques et des influences électroniques parasites.

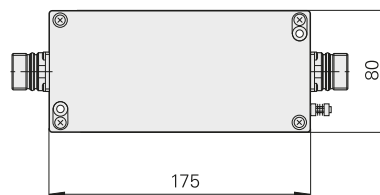
Ce sont principalement les dimensions compactes des gammes EXE/IBV 100 qui permettent de les distinguer des EXE/IBV 600.



Par ex. l'IBV 100



Par ex. l'IBV 600



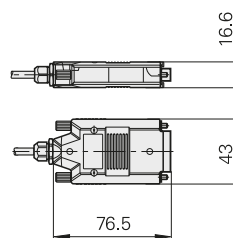
Version câblée

Les électroniques d'interface sous forme de connecteurs sont particulièrement compactes : toute l'électronique d'interpolation et de digitalisation se trouve à l'intérieur du prolongement d'un connecteur Sub-D. Logée dans le connecteur, l'électronique est ainsi protégée des dommages mécaniques (indice de protection IP40) et des perturbations électroniques.

Des accessoires adaptés permettent de fixer les connecteurs de manière stable et d'empiler plusieurs connecteurs les uns sur les autres.



Par ex. l'APE 371



Le catalogue *Electroniques d'exploitation pour applications de métrologie* contient d'autres électroniques qui permettent d'adapter les différents types de signaux :

- MSE 1000 – électronique d'exploitation modulaire pour postes multi-mesures
- EIB 700 – avec quatre entrées et une interface Ethernet
- IK 220 – carte de comptage pour PC pour deux axes

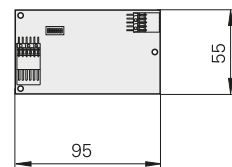
Version encastrable

HEIDENHAIN propose également des électroniques d'interface à intégrer dans les électroniques existantes. Ces platines enfichables doivent être montées de manière à être protégées des influences électroniques et mécaniques.

Les **IDP** sont des électroniques d'interpolation et de digitalisation pures conçues comme des modules d'entrée à intégrer dans des électroniques d'autres marques que HEIDENHAIN.



IDP 100

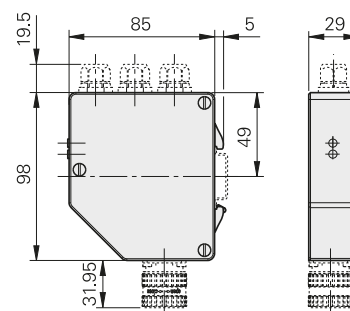


Version pour rail DIN

Les électroniques d'interface qui se montent sur rail DIN sont utilisées dans les armoires électriques où elles sont simplement fixées sur des rails DIN standards.



Gateway



La parution de cette Présentation de produits invalide toutes les éditions précédentes. Pour toute commande passée chez HEIDENHAIN, la version de catalogue qui prévaut est toujours la version valide à la date de la commande.

Tableau d'aide à la sélection

Signaux en entrée de l'électronique d'interface

Les électroniques d'interface HEIDENHAIN peuvent être connectées aux systèmes de mesure qui délivrent des signaux sinusoïdaux $1 V_{CC}$ (signaux de tension) ou $11 \mu A_{CC}$ (signaux de courant). Il est également possible de connecter plusieurs électroniques d'interface aux systèmes de mesure dotés d'une interface série EnDat ou SSI.

Signaux en sortie de l'électronique d'interface

Les électroniques d'interface vers l'électronique consécutive sont disponibles avec les interfaces suivantes :

- TTL – séquences d'impulsions rectangulaires
- EnDat 2.2
- DRIVE-CLiQ
- Fanuc Serial Interface
- Mitsubishi high speed interface
- Yaskawa Serial Interface
- Profibus

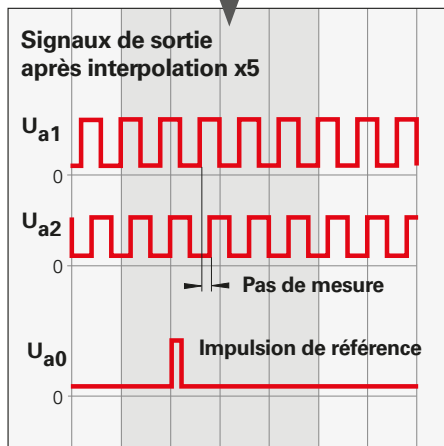
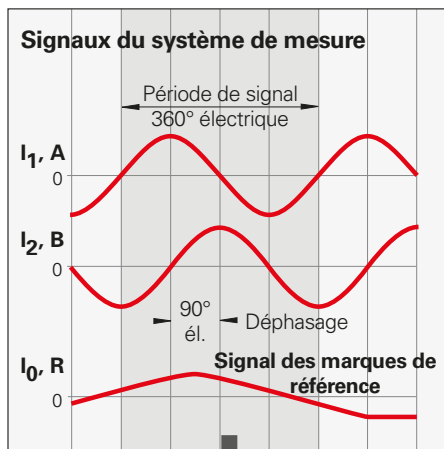
Interpolation des signaux d'entrée sinusoïdaux

Les signaux sinusoïdaux des systèmes de mesure sont convertis et interpolés dans l'électronique d'interface. Il en résulte alors des pas de mesure plus fins qui permettent d'accroître la qualité d'asservissement et d'améliorer la précision de positionnement.

Formation d'une valeur de position

Certaines électroniques d'interface disposent d'une fonction de comptage intégrée. Une valeur de position absolue est obtenue dès lors que la marque de référence a été franchie, en partant du dernier point d'origine défini. Elle est ensuite transmise à l'électronique consécutive.

Exemple d'interpolation x 5



Sorties

Interface	Nombre
TTL	1
TTL/1 V _{CC} réglable	2
EnDat 2.2	1
DRIVE-CLiQ	1
Fanuc Serial Interface	1
Mitsubishi high speed interface	1
Yaskawa Serial Interface	1
PROFIBUS DP	1

¹⁾ commutable

DRIVE-CLiQ est une marque déposée de Siemens AG.

Pour obtenir une description détaillée de toutes les interfaces disponibles et des informations électriques d'ordre général, consulter le catalogue *Interfaces des systèmes de mesure HEIDENHAIN*.

Entrées		Version – Indice de protection	Interpolation ¹⁾ ou subdivision	Modèle
Interface	Nombre			
~ 1 V _{CC}	1	Boîtier – IP65	5/10 fois	IBV 101
			20/25/50/100 fois	IBV 102
			sans interpolation	IBV 600
			25/50/100/200/400 fois	IBV 660B
	Câblage – IP40	5/10/20/25/50/100 fois	APE 371	
		Platine – IP00	5/10 fois	IDP 181
20/25/50/100 fois	IDP 182			
~ 11 µA _{CC}	1	Boîtier – IP65	5/10 fois	EXE 101
			20/25/50/100 fois	EXE 102
			sans interpolation/5 fois	EXE 602E
			25/50/100/200/400 fois	EXE 660B
	Platine – IP00	5 fois	IDP 101	
~ 1 V _{CC}	1	Boîtier – IP65	2 fois	IBV 6072
			5/10 fois	IBV 6172
			5/10 fois et 20/25/50/100 fois	IBV 6272
~ 1 V _{CC}	1	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 192
		Câblage – IP40	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 392
	2	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 1512
EnDat 2.2	1	Boîtier – IP65	–	EIB 2391 S
~ 1 V _{CC}	1	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 192F
		Câblage – IP 40	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 392F
	2	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 1592F
~ 1 V _{CC}	1	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 192M
		Câblage – IP40	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 392M
	2	Boîtier – IP65	subdivision ≤ 16 384 fois	EIB 1592M
EnDat 2.2 ²⁾	1	Câblage – IP 40	–	EIB 3391Y
EnDat 2.1 ; EnDat 2.2	1	Matériel à monter sur rail DIN	–	Gateway PROFIBUS

²⁾ uniquement sur les LIC 4100 avec un pas de mesure de 5 nm et les LIC 2100 avec un pas de mesure de 50 nm ou 100 nm

Informations complémentaires

Pour plus d'informations et pour obtenir les instructions de montage, les spécifications techniques et les dimensions exactes, reportez-vous aux catalogues des produits concernés ou directement sur le site Internet www.heidenhain.fr.

Pour obtenir une description détaillée de toutes les interfaces disponibles et des informations électriques d'ordre général, consulter le catalogue *Interfaces des systèmes de mesure HEIDENHAIN*.

Le catalogue *Electroniques d'exploitation pour applications de métrologie* contient davantage d'électroniques qui permettent d'adapter différents types de signaux.



Catalogue
**Interfaces des systèmes de mesure
HEIDENHAIN**



Catalogue
**Electroniques d'exploitation pour
applications de métrologie**



Information produit
APE 371



Information produit
EIB 192



Information produit
EIB 392



Information produit
Série EIB 1500

Contenu :
EIB 1512
EIB 1592F
EIB 1592M



Information produit
EIB 2391 S



Information produit
EIB 3391Y



Information produit
Série EXE 100

Contenu :
EXE 101
EXE 102



Information produit
Série EXE 600

Contenu :
EXE 602 E
EXE 660 B



Information produit
Gateway



Information produit
Série IBV 100

Contenu :
IBV 101
IBV 102



Information produit
Série IBV 600

Contenu :
IBV 600
IBV 606
IBV 660 B



Information produit
Série IBV 6000

Contenu :
IBV 6072
IBV 6172
IBV 6272



Information produit
Série IDP 100

Contenu :
IDP 101
IDP 181
IDP 182

HEIDENHAIN

DR. JOHANNES HEIDENHAIN GmbH

Dr.-Johannes-Heidenhain-Straße 5

83301 Traunreut, Germany

☎ +49 8669 31-0

FAX +49 8669 32-5061

E-mail: info@heidenhain.de

www.heidenhain.de

Vollständige und weitere Adressen siehe www.heidenhain.de
For complete and further addresses see www.heidenhain.de

DE	HEIDENHAIN Vertrieb Deutschland 83301 Traunreut, Deutschland ☎ 08669 31-3132 FAX 08669 32-3132 E-Mail: hd@heidenhain.de	ES	FARRESA ELECTRONICA S.A. 08028 Barcelona, Spain www.farresa.es	PL	APS 02-384 Warszawa, Poland www.heidenhain.pl
	HEIDENHAIN Technisches Büro Nord 12681 Berlin, Deutschland ☎ 030 54705-240	FI	HEIDENHAIN Scandinavia AB 01740 Vantaa, Finland www.heidenhain.fi	PT	FARRESA ELECTRÓNICA, LDA. 4470 - 177 Maia, Portugal www.farresa.pt
	HEIDENHAIN Technisches Büro Mitte 07751 Jena, Deutschland ☎ 03641 4728-250	FR	HEIDENHAIN FRANCE sarl 92310 Sèvres, France www.heidenhain.fr	RO	HEIDENHAIN Reprezentantă Romania Braşov, 500407, Romania www.heidenhain.ro
	HEIDENHAIN Technisches Büro West 44379 Dortmund, Deutschland ☎ 0231 618083-0	GB	HEIDENHAIN (G.B.) Limited Burgess Hill RH15 9RD, United Kingdom www.heidenhain.co.uk	RS	Serbia → BG
	HEIDENHAIN Technisches Büro Südwest 70771 Leinfelden-Echterdingen, Deutschland ☎ 0711 993395-0	GR	MB Milionis Vassilis 17341 Athens, Greece www.heidenhain.gr	RU	OOO HEIDENHAIN 115172 Moscow, Russia www.heidenhain.ru
	HEIDENHAIN Technisches Büro Südost 83301 Traunreut, Deutschland ☎ 08669 31-1345	HK	HEIDENHAIN LTD Kowloon, Hong Kong E-mail: sales@heidenhain.com.hk	SE	HEIDENHAIN Scandinavia AB 12739 Skärholmen, Sweden www.heidenhain.se
		HR	Croatia → SL	SG	HEIDENHAIN PACIFIC PTE LTD. Singapore 408593 www.heidenhain.com.sg
AR	NAKASE SRL. B1653AOX Villa Ballester, Argentina www.heidenhain.com.ar	HU	HEIDENHAIN Kereskedelmi Képviselet 1239 Budapest, Hungary www.heidenhain.hu	SK	KOPRETINA TN s.r.o. 91101 Trenčín, Slovakia www.kopretina.sk
AT	HEIDENHAIN Techn. Büro Österreich 83301 Traunreut, Germany www.heidenhain.de	ID	PT Servitama Era Toolsindo Jakarta 13930, Indonesia E-mail: ptset@group.gts.co.id	SL	NAVO d.o.o. 2000 Maribor, Slovenia www.heidenhain.si
AU	FCR Motion Technology Pty. Ltd Laverton North 3026, Australia E-mail: vicsales@fcrmotion.com	IL	NEUMO VARGUS MARKETING LTD. Tel Aviv 61570, Israel E-mail: neumo@neumo-vargus.co.il	TH	HEIDENHAIN (THAILAND) LTD Bangkok 10250, Thailand www.heidenhain.co.th
BE	HEIDENHAIN NV/SA 1760 Roosdaal, Belgium www.heidenhain.be	IN	HEIDENHAIN Optics & Electronics India Private Limited Chetpet, Chennai 600 031, India www.heidenhain.in	TR	T&M Mühendislik San. ve Tic. LTD. ŞTİ. 34775 Y. Dudullu – Ümraniye-Istanbul, Turkey www.heidenhain.com.tr
BG	ESD Bulgaria Ltd. Sofia 1172, Bulgaria www.esd.bg	IT	HEIDENHAIN ITALIANA S.r.l. 20128 Milano, Italy www.heidenhain.it	TW	HEIDENHAIN Co., Ltd. Taichung 40768, Taiwan R.O.C. www.heidenhain.com.tw
BR	DIADUR Indústria e Comércio Ltda. 04763-070 – São Paulo – SP, Brazil www.heidenhain.com.br	JP	HEIDENHAIN K.K. Tokyo 102-0083, Japan www.heidenhain.co.jp	UA	Gertner Service GmbH Büro Kiev 01133 Kiev, Ukraine www.heidenhain.ua
BY	GERTNER Service GmbH 220026 Minsk, Belarus www.heidenhain.by	KR	HEIDENHAIN Korea LTD. Gasan-Dong, Seoul, Korea 153-782 www.heidenhain.co.kr	US	HEIDENHAIN CORPORATION Schaumburg, IL 60173-5337, USA www.heidenhain.com
CA	HEIDENHAIN CORPORATION Mississauga, Ontario L5T2N2, Canada www.heidenhain.com	MX	HEIDENHAIN CORPORATION MEXICO 20290 Aguascalientes, AGS., Mexico E-mail: info@heidenhain.com	VE	Maquinaria Diekmann S.A. Caracas, 1040-A, Venezuela E-mail: purchase@diekmann.com.ve
CH	HEIDENHAIN (SCHWEIZ) AG 8603 Schwerzenbach, Switzerland www.heidenhain.ch	MY	ISOSERVE SDN. BHD. 43200 Balakong, Selangor E-mail: sales@isoserve.com.my	VN	AMS Co. Ltd HCM City, Vietnam E-mail: davidgoh@amsvn.com
CN	DR. JOHANNES HEIDENHAIN (CHINA) Co., Ltd. Beijing 101312, China www.heidenhain.com.cn	NL	HEIDENHAIN NEDERLAND B.V. 6716 BM Ede, Netherlands www.heidenhain.nl	ZA	MAFEMA SALES SERVICES C.C. Midrand 1685, South Africa www.heidenhain.co.za
CZ	HEIDENHAIN s.r.o. 102 00 Praha 10, Czech Republic www.heidenhain.cz	NO	HEIDENHAIN Scandinavia AB 7300 Orkanger, Norway www.heidenhain.no		
DK	TPTEKNIK A/S 2670 Greve, Denmark www.tp-gruppen.dk	PH	Machinebanks Corporation Quezon City, Philippines 1113 E-mail: info@machinebanks.com		

